



BIURO ROZWOJU I REALIZACJI PROJEKTÓW BUDOWLANYCH

„HOL-BUD” sp. z o.o.

PROJEKTOWANIE, NADZÓR I WYKONAWSTWO BUDOWLANE

---

EGZ.1.

## PROJEKT TECHNICZNY

**WYKONANIE UTWARDZENIA POWIERZCHNI GRUNTU  
WRAZ Z BUDOWĄ OBIEKTÓW MAŁEJ ARCHITEKTURY  
DLA ZADANIA PN. „GALERIA POD CHMURKĄ”**

**Inwestor:** Gmina Słubice  
ul. Płocka 32, 09-530 Słubice

**Adres** ul. Płocka 30, 09-530 Słubice  
**inwestycji:** dz. nr 236/4 i 237/1, obręb ewidencyjny 0014-Słubice,  
jednostka ewid. 141911\_2 Słubice – gmina wiejska

**Projektant:** mgr inż. Tomasz Reszkowski  
upr. nr MAZ/0159/PWOK/03

inż. Henryk Czajkowski  
upr. nr 16/78 i 93/84

**Opracował:** Dariusz Lewandowski

sierpień 2013 rok

---

## **Spis zawartości:**

1. UPRAWNIENIA PROJEKTANTÓW
2. DOKUMENTY FORMALNE
3. OPIS TECHNICZNY
4. CZĘŚĆ GRAFICZNA

# **UPRAWNIENIA PROJEKTANTÓW**



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**MAZ-NGQ-XQV-05Q \***

Pan TOMASZ RESZKOWSKI o numerze ewidencyjnym MAZ/BO/9175/03

adres zamieszkania A.CZAPSKIEGO 37A, 09-500 GOSTYNIN

jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2013-02-01 do 2014-01-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-02-04 roku przez:

Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





MAZOWIECKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA



Warszawa, dnia 22 grudnia 2003 r.

sygn. akt. MAZ/7131-7132/223/03

## DECYZJA

Na podstawie art. 11 i art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. nr 5 poz. 42, z póź. zm.), art. 12 ust. 1-5 i ust. 5, art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (jednolity tekst : Dz. U. z 2000 r. nr 106 poz. 1126 z póź. zm.) oraz § 4 ust. 2, § 5 ust. 3d i § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie ( Dz.U. Dz 1995 r. nr 8 poz. 38, z póź. zm.), Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa stwierdza, że:

**Pan Tomasz Reszkowski**

magister inżynier

urodzony dnia 21 kwietnia 1974 roku w Gostyninie, syn Stanisława

uzyskał

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

nr MAZ/0159/PWOK/03

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

Niniejsze uprawnienia stanowią również podstawę do sprawdzania projektów budowlanych w specjalności konstrukcyjno-budowlanej oraz do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej i mostowej w ograniczonym zakresie

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz przeprowadzonego egzaminu, uchwałą nr 8 z dnia 4 grudnia 2003 r. stwierdziła, że posiada Pan wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane.

**POUCZENIE:** Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Przewodniczący  
Okręgowej Komisji  
Kwalifikacyjnej

prof. dr hab. inż. Kazimierz Szulhorski



Przewodniczący  
Mazowieckiej Okręgowej Izby  
Inżynierów Budownictwa

mgr inż. Wiesław Otechnowicz

uprawnienia w ograniczonym zakresie obejmują:

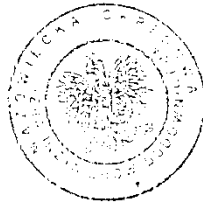
**I w specjalności drogowej:**

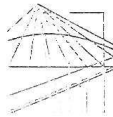
- 1/ projektowanie dróg wewnętrznych, dróg dojazdowych (D), dróg lokalnych (L), dróg zbiorczych (Z), dróg nie przeznaczonych do ruchu naziemnego i postoju statków powietrznych na terenie lotnisk, projektowanie rozbiórki wyżej wymienionych obiektów budowlanych oraz projektowanie dróg o nawierzchni gruntowej lub trawiastej przeznaczonych do ruchu naziemnego i postoju statków powietrznych na terenie lotnisk,
- 2/ kierowanie robotami budowlanymi przy wykonywaniu obiektów, o których mowa w pkt. 1.

**II w specjalności mostowej:**

- 1/ projektowanie: budowy, przebudowy i remontu jednoprzęsłowych mostów, wiaduktów, estakad i kładek o rozpiętości przęsła do 20 m, budowy mostów składanych według stosownych instrukcji, budowy rusztowań i kładek roboczych oraz projektowanie rozbiórki wyżej wymienionych obiektów budowlanych nie wymagającej uwzględniania wpływów eksploatacji górniczej,
- 2/ kierowanie robotami budowlanymi przy wykonywaniu obiektów, o których mowa w pkt. 1.

Orzyński  
1. Pasażerowa Kusiłowski  
06-500 Gostyń ul. Czapskiego 17a  
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
3. a. 1





MAZOWIECKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Warszawa, 29 listopada 2012

### Zaświadczenie

Pan *HENRYK CZAJKOWSKI*

miejsce zamieszkania:

*ul. BEMA 20*

*09-500 GOSTYNIN*

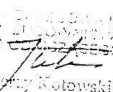
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym: *MAZ/BO/6672/01*

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne

od dnia: *1 stycznia 2013 r.* do dnia: *31 grudnia 2013 r.*

  
Inż. Henryk Czajkowski

URZĄD WOJEWÓDZKI W PŁOCKU  
Wydział Planowania Przestrzennego  
Urbanistyki, Architektury i Nadzoru Budowlanego  
PŁOCK, ul. Jachowicza 30

Płock, dnia 23 listopada 1984 r.

Nr ewid. 93/84

## STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

Na podstawie § 2 ust. 2 ..... i § 13 ust. 1 pkt. 1 lit. .... rozporządzenia  
Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samo-  
dzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46)

Obywatel ..... HENRIK SZAJKOWSKI

..... inżynier budownictwa lądowego

urodzony ..... dnia 14 czerwca 1945 r. w Feliksowie

o t r z y m u j e

stwierdzenie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnej funkcji  
p r o j e k t a n t a w specjalności architektonicznej  
upoważniające do:

- 1/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów  
w zakresie rozwiązań architektonicznych.-

GŁÓWNY ARCHITEKT  
WOJEWÓDZKI

mgr inż. Arch. Stanisław Żurański





Płock, dnia 4 października 1978r.

Nr ewid. 16/78

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

Na podstawie § 5 ust.1, § 6 ust.3, § 7 i § 13 ust.1  
pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony  
Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych  
funkcji technicznych w budownictwie / Dz.U. Nr 8, poz. 46 /

Obywatel HENRYK C Z A J K O W S K I  
inżynier budownictwa lądowego  
urodzony dnia 14 czerwca 1945 r. w Feliksowie,

o t r z y m u j e

stwierdzenie przygotowania zawodowego do wykonywania samo-  
dzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót  
w specjalności konstrukcyjno - budowlanej upoważniające do :

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-  
budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii,  
węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg  
startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych  
i melioracji wodnych,
- 2/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w za-  
kresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów  
typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania  
planów zagospodarowania działki związanych z realizacją  
tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami,
- 3/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót,  
kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych  
elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu tech-  
nicznego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli,  
z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz  
lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów,  
budowli hydrotechnicznych i wodnomelioracyjnych.



Z OP. WOJEWODY  
DYREKTOR  
Wojewódzkiego Biura Planowania  
Przestrzennego  
mgr inż. arch. Ignacy Bładowski


# **DOKUMENTY FORMALNE**



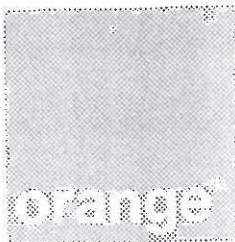
**Uwagi i zalecenia:**

1. Przypomina się wykonawcy o obowiązku ochrony punktów osnowy geodezyjnej art.15 i 48 ustawy z dnia 17.05.1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz. U. Nr 193 poz. 1287 z 2010r. z późn.zm.).
2. Przypomina się inwestorowi, że sieć uzbrojenia terenu podlega inwentaryzacji i ewidencji. Po zrealizowaniu projektu przeprowadza się inwentaryzację art. 27 ustawy z dnia 17.05.1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz. U. Nr 193 poz. 1287 z 2010r. z późn.zm.) oraz & 14 pkt.1 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 05.04.2001 roku w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (tj. Dz. U. Nr 38 poz. 455).
3. W przypadku konieczności wycinki drzew uzyskać zgodę właściwych służb.
4. Zachować warunki w zakresie przestrzennego usytuowania projektu z uzyskanych uzgodnień branżowych w:
  - Telekomunikacji Polskiej S.A.,
  - ENERGA-OPERATOR S.A..
5. Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu - zgodnie z § 13 pkt.1 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 05.04.2001 roku w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (tj. Dz. U. Nr 38 poz. 455).
6. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, gdy inwestor albo organy administracji architektoniczno-budowlanej lub nadzoru budowlanego powiadomią zespół o utracie ważności, zmianie lub uchyleniu decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, zatwierdzeniu projektu budowlanego oraz pozwoleniu na budowę & 13 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 05.04.2001 roku w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (tj. Dz. U. Nr 38 poz. 455).

z up. STAROSTY



inż. Ewa Miszczyńska  
Kierownik Ośrodka Dokumentacji  
Geodezyjno-Kartograficznej



TELEKOMUNIKACJA POLSKA SA  
Techniczna Obsługa Klienta  
Ewidencja i Rozwój Sieci  
Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Radomiu

ul. 1-go Maja 7, 09-400 Płock  
tel. 0 24 266 48 94

Płock 30 sierpień 2013r.

**HOL-BUD sp.z.o.o.**  
**ul. Płocka 44a**  
**09-500 Gostynin**

Numer pisma: 23677/TOTCSBU/P/2013  
Sprawa warunki techniczne na zabezpieczenie sieci telefonicznej

Szanowni Państwo!

w odpowiedzi na pismo dotyczące wydania warunków technicznych na zabezpieczenie istniejącej sieci telefonicznej w związku z wykonaniem terenów utwardzonych, budową obiektów małej architektury dla zadania „Galeria pod chmurką” oraz remontu schodów zewnętrznych i remontu istniejącego ogrodzenia na terenie działki nr ewid.236/4 i 237/1 w miejscowości Słubice informuje, że projektowana inwestycja znajduje się w bezpośrednim zbliżeniu do istniejącej linii telekomunikacyjnej eksploatowanej przez TP S.A. W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, wykonać zabezpieczenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości.

Przedstawiam następujące rozwiązania techniczne, dotyczące sposobu zabezpieczenia istniejących urządzeń telekomunikacyjnych (zgodnie z załączoną mapą, stanowiącą załącznik do pisma):

1. Istniejącą sieć telefoniczną (kabel doziemny) pod projektowanym terenem utwardzonym należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem, rurami ochronnymi grubościennymi dwudzielnymi typu AROT PS-110mm – miejsce zabezpieczenia zaznaczono kolorem pomarańczowym.
2. Prace ziemne w miejscach zbliżeń do istniejącej sieci telefonicznej (kanalizacja telefoniczna, szafka kablowa, słupy linii napowietrznej) prowadzić z zachowaniem należytej ostrożności, przed przystąpieniem do prac ziemnych wykonać wykopy kontrolne w celu lokalizacji istniejącej sieci telefonicznej
3. Dostosować rzędne istniejącej sieci telefonicznej do rzędnych projektowanej niwelety terenu (wykonać regulacje wysokościową istniejących studni telefonicznych-ramy i pokrywy studni).
4. W przypadku uszkodzenia istniejącej sieci telefonicznej na etapie wykonywania prac ziemnych:
  - ✓ kanalizacji telefonicznej - należy wykonać naprawę kanalizacji telefonicznej poprzez zastosowanie rur grubościennych dwudzielnych typu AROTA PS-120mm
    - ponadto na odcinkach gdzie powstaną ewentualne uszkodzenia kanalizacji telefonicznej (uszkodzenie kanalizacji – odcinek powyżej 1m), należy ułożyć między istniejącymi studniami kablowymi rurę HDPE fi 110/6,3 - tyle rur ile zostanie uszkodzonych
  - ✓ kabli telefonicznych - należy wykonać wstawki kablowe, odcinki montażowe dla uszkodzonych kabli zostaną przedstawione przez pracownika TPS.A.
5. Zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r.
6. Zabezpieczenie doziemnych urządzeń telekomunikacyjnych wykonać bez przerw w łączności.

1

7. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety.
8. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z TP S.A. a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do TP S.A., uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie.
9. Dane techniczne dotyczące kabli zostaną udzielone w Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Płocku ul. 1-go Maja 7 (sprawę prowadzi Marek Łakomy tel. 501 125 363).
10. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie.
11. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych TP S.A.
12. Koszty zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych oraz strat wynikłych z tytułu awarii związanych z zabezpieczeniem/przebudową, pokrywa naruszający stan istniejący.
13. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne pisemnie wystąpić z 14 dniowym wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). TP.S.A. wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Inwestor zobowiązany jest zgłosić do TP S.A. prace min. na 14 dni robocze przed przystąpieniem do robót. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). Wykonywanie prac na sieci TP S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności TP S.A. i będzie zgłaszane organą ścigania! Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres:

Telekomunikacja Polska, Region Operacyjnego Utrzymania Sieci i Usług w Warszawie, Wydział Utrzymania Sieci ul.1-go Maja 7, 09-400 Płock, tel. 24 268 88 99,

Oplaty za świadczony nadzór nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela TP S.A. zgodnie z przekazaniem zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela TP S.A. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele TP S.A. i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego TP S.A. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel TP S.A. wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury TP S.A. należy zgłosić do odbioru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994r. art. 3 pkt 14, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem;

14. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania.

Z poważaniem

**Bogusław Kulesza**

Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi  
o Infrastrukturze Radom

Załączniki 1 Mapa  
Otrzymują 1 Adresat  
2 a/a

2



Biuro Rozwoju i Realizacji Projektów  
Budowlanych HOL BUD Sp. z o.o.

ul. Płocka 44a  
09-500 Gostynin

Płock, dnia 06 września 2013 roku

Znak EOP-71MMD-002601-2013

Dot. **Uzgodnienia lokalizacji planowanej inwestycji polegającej na utwardzeniu powierzchni gruntu wraz z budową obiektów małej architektury dla zadania pn. „Galeria pod chmurką” w Słubicach dz. 236/4, 237/1**

### Uzgodnienie nr 37/R4/2013

Ustala się następujące ogólne warunki techniczne uzgodnienia dla istniejącej sieci energetycznej ENERGA OPERATOR SA Oddział w Płocku z planowaną inwestycją polegającą na utwardzeniu powierzchni gruntu wraz z budową obiektów małej architektury dla zadania pn. „Galeria pod chmurką” w Słubicach dz. 236/4, 237/1.

1. Powiadomić pisemnie o planowanym terminie rozpoczęcia robót budowlanych oraz uzgodnić harmonogram niezbędnych wyłączeń linii energetycznych na czas wykopów, z dwutygodniowym wyprzedzeniem w ENERGA OPERATOR SA Oddział w Płocku
2. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań z istniejącą infrastrukturą energetyczną prace ziemne prowadzić ręcznie. Kolidujące miejsca winny być wytyczone i zlokalizowane w terenie przed przystąpieniem do robót ziemnych.
3. W miejscach skrzyżowań z istniejącą infrastrukturą energetyczną należy wykonać odkopy kontrolne w celu ustalenia rzeczywistej głębokości ułożenia kabli. Głębokości dostosować do projektowanych rzędnych terenu po utwardzeniu zachowując odległość 0,7 m kabli od nawierzchni terenu.
4. Prace ziemne w miejscach skrzyżowań z infrastrukturą energetyczną podlegają odbiorowi przed zasypaniem przez ENERGA OPERATOR SA Oddział w Płocku.
5. Wszelkie prace inwestor wykona własnym kosztem i staraniem.

#### Uzgodnienie traci ważność w wypadku, gdy:

1. Inwestor nie zrealizuje projektu w okresie 2 lat.
2. Dokona się zmiany projektowanych urządzeń lub ich trasy bez uzgodnienia z ENERGA – OPERATOR SA Oddział w Płocku.

Integralną część uzgodnienia stanowi załącznik mapowy.

Przygotowała: *Edyta Górecka*

Z poważaniem,  
Kierownik  
Działu Dokumentacji  
Energetycznej Płock

ENERGA-OPERATOR SA  
Oddział w Płocku  
ul. Wyszogrodzka 106  
09-400 Płock

oddzial@plock.energa.pl  
www.energa-operator.pl

Sąd Rejonowy Gdansk-Połnoc  
VII Wydział Gospodarczy KRS  
KRS 0000033455

NIP 583-000-11-90  
Regon 190275904-00075

Zarząd

Rafał Czyżewski – Prezes Zarządu, Stanisław Kubacki – Wiceprezes Zarządu,  
Robert Świerzyński – Wiceprezes Zarządu, Lidia Serbin-Zuba - Członek Zarządu

Bank Handlowy w Warszawie SA nr konta 52 1030 1234 0000 0000 5627 0204  
Kapitał zakładowy/wpłacony 603 301 400 zł

Słubice, dnia 6 września 2013 roku

**GMINA SŁUBICE**  
powiat płocki, woj. mazowieckie  
ul. Płocka 32, 09-533 Słubice  
NIP 774 301 06 96 REGON 611015968

**Biuro Rozwoju i Realizacji Projektów  
Budowlanych HOL-BUD sp. z o.o.  
ul. Płocka 44a. 09-500 Gostynin**

W odpowiedzi na pismo z dnia 27.08.2013r. dot. uzgodnienia lokalizacji planowanej inwestycji polegającej na wykonaniu utwardzenia powierzchni gruntu, wraz z budową obiektów małej architektury dla zadania pn. „GALERIA POD CHMURKĄ”, obejmującej również rozbiórkę istniejącego utwardzenia, remont schodów zewnętrznych oraz remont istniejącego ogrodzenia (z siatki) od strony ul. Płockiej.

Informuję, iż lokalizacja projektowanej inwestycji zgodnie z załączonym rysunkiem usytuowana jest na istniejącym uzbrojeniu tj.: kanalizacji deszczowej, kanalizacji ściekowej, instalacji wodociągowej, które posadowione są znacznie niżej niż projektowana inwestycja. Ponadto na załączonej mapie zlokalizowane są nieczynne instalacje: instalacja gazowa i instalacja ciepła, które nie wymagają uzgodnienia.

Ze względu na konstrukcję oraz niewielkie zagłębienie poniżej poziomu terenu projektowanej inwestycji, uzgadniam pozytywnie lokalizację planowanej inwestycji, pod następującymi warunkami:

- Prace ziemne w miejscach zbliżeń do istniejącego uzbrojenia prowadzić z zachowaniem należytej ostrożności, przed przystąpieniem prac wykonać wykopy kontrolne w celu lokalizacji istniejącego uzbrojenia,
- Dostosować rzędne istniejących studni do niwelety projektowanego terenu,
- Nie wyklucza się istnienia infrastruktury niezinventaryzowanej, w przypadku natrafienia na niezinventaryzowane uzbrojenie, fakt ten należy niezwłocznie zgłosić do odpowiedniego zarządcy sieci,
- Koszty związane z regulacją rzędnych studni, ewentualnych zabezpieczeń uzbrojenia lub przebudowy uzbrojenia poniesie wykonawca na zasadach uzgodnionych z Urzędem Gminy

Z poważaniem

WOJT  
  
Józef Walewski



Zaprojektowana inwestycja obejmująca wykonanie utwardzenia powierzchni gruntu wraz z budową obiektów małej architektury dla zadania pn. „GALERIA POD CHMURKĄ”, ponadto obejmująca swym zakresem projektowaną zieleni, remont istniejącego ogrodzenia od strony ul. Płockiej oraz remont schodów zewnętrznych, na działce nr ewid. 236/4 i 237/1 w Słubicach powiat płocki, jest zgodna z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miejscowości Słubice, uchwalonego Uchwałą Nr XXIX/180/05 Rady Gminy Słubice z dnia 27 października 2005 r.

Projektowana inwestycja polepsza i uzupełnia istniejący teren szkoły o nowe elementy wymienione powyżej.

Projektowane elementy wraz z istniejącym zagospodarowaniem, będą tworzyły całość funkcjonalno-przestrzenną, zgodnie z §18 ust. 1 pkt. 2 ppkt.a) obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miejscowości Słubice, uchwalonego Uchwałą Nr XXIX/180/05 Rady Gminy Słubice z dnia 27 października 2005 r.

WÓJT  
  
Józef Walewski

## OPIS TECHNICZNY

### Wykonanie utwardzenia powierzchni gruntu wraz z budową obiektów małej architektury, dla zadania pn. „GALERIA POD CHMURKĄ”.

#### 1. Podstawa opracowania

Projekt techniczny utwardzenia terenu opracowano na zlecenie Gminy Słubice.

Jako podstawę opracowania przyjęto:

- a. ustalenia z Inwestorem;
- b. mapę sytuacyjno-wysokościową do celów projektowych w skali 1:500;
- c. pomiary wysokościowe z inwentaryzacją własną w terenie;
- d. katalog typowych konstrukcji nawierzchni podatnych i półsztywnych;
- e. normatywy techniczne i wytyczne projektowania;

#### 2. Lokalizacja inwestycji

Inwestycja zlokalizowana jest w miejscowości Słubice, na działce nr ewid. 236/4 i 237/1, obręb 0014-Słubice, jednostka ewid. 141911\_2 Słubice - gmina wiejska.

#### 3. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest projekt techniczny utwardzenia powierzchni gruntu działki budowlanej wraz z budową obiektów małej architektury, dla zadania pn. „GALERIA POD CHMURKĄ”.

W ramach inwestycji zaprojektowano:

- Wykonie utwardzenia z kostki betonowej,
- Budowę elementów małej architektury (ławki, stoły piknikowe, kosze na śmieci, stojaki na rowery, pergole, gabloty i sztalugi stałe do wystawiania prac uczniów oraz twórców, maszty),
- Remont istniejących schodów zewnętrznych, przyległych do projektowanego utwardzenia terenu
- Remont ogrodzenia z siatki od strony ul. Płockiej
- Zieleń niską i wysoką

Szczegółowe dane techniczne wg opisu i rysunków technicznych.

Głównym przeznaczeniem przedmiotowej inwestycji jest stworzenie miejsca na wystawy plenerowe w ramach zadania „GALERIA POD CHMURKĄ”. W tym celu zaprojektowano gabloty oraz sztalugi do wystawiania prac. W celu stworzenia przyjaznego klimatu dla oglądających wystawy wokół zaprojektowanych gablot oraz sztalug wkomponowano zieleni oraz elementy małej architektury. Poprawiono komunikację poprzez zaprojektowanie nowych ciągów pieszych (kostka betonowa) oraz zaprojektowano remont niezbędnych elementów zagospodarowania, które wpływały na estetykę i bezpieczeństwo przebywających tam ludzi.

Inwestycja obejmuje rozbiórkę starej istniejącej nawierzchni z płytek betonowych oraz płyt betonowych.

#### **4. Istniejący stan zagospodarowania**

Działka budowlana, na której wykonana będzie przedmiotowa inwestycja oznaczona nr ew. 236/4 i 237/1 jest własnością Inwestora i stanowi teren szkoły podstawowej i gimnazjum w Słubicach.

Działka jest uzbrojona, urządzona i ogrodzona. Dostęp do drogi publicznej zapewniony jest przez istniejący zjazd usytuowany w północno-wschodniej granicy działki. Ponadto teren szkoły ma dostęp od strony południowo-zachodniej (ul. Płockiej), poprzez istniejące ciągi piesze. Na przedmiotowej działce znajduje się budynek szkoły oraz elementy zagospodarowania ściśle powiązane z działalnością szkoły (plac zabaw, boiska, ciągi piesze oraz zieleń). Ponadto na działce znajdują się utwardzenia powierzchni gruntu, tworzące komunikację na przedmiotowej działce.

Na działce występuje uzbrojenie obsługujące przedmiotowy obiekt:

- Kanalizacja sanitarna wraz z przyłączem (własność – inwestor)
- Kanalizacja deszczowa (własność – inwestor)
- Instalacja wodociągowa (własność – inwestor)
- Sieć elektroenergetyczna wraz przyłączem (własność – Energa)
- Sieć telefoniczna wraz z przyłączem (własność – TP S.A.)
- Nieczynna instalacja gazowa i ciepła (własność – inwestor)

#### **5. Kolizje z istniejącym uzbrojeniem terenu.**

Projektowane elementy terenu ze względu na swą konstrukcję oraz lokalizację nie kolidują z istniejącym uzbrojeniem. Projektowana nawierzchnia z kostki betonowej wraz podbudową będzie zagłębiona ok. 30cm poniżej poziomu terenu, a elementy jej będą w pełni rozbieralne. Istniejące uzbrojenie ułożone jest znacznie poniżej projektowanych elementów. Jednie przewody telefoniczne mogą znajdować się w bliskim zbliżeniu ze względu na stosunkowo niewielkie ich zagłębienie, dlatego w miejscach przecięcia się z projektowanym utwardzeniem zaprojektowano rury ochronne typu Arota PS-110mm. Inwestycję należy prowadzić zgodnie z warunkami wyd. przez Telekomunikację Polską S.A. – pismo nr 23677/TOTCSBU/P/2013 z dnia 30.08.2013r.

Wszystkie prace prowadzone w pobliżu istniejącego uzbrojenia należy poprzedzić wykopami kontrolnymi w celu zlokalizowania głębokości posadowienia istniejącego uzbrojenia.

W przypadku jakichkolwiek niezgodności lub natrafienia na niezinventaryzowane uzbrojenie, fakt ten należy zgłosić projektantowi oraz właściwemu zarządcy uzbrojenia.

#### **6. Projektowane elementy zagospodarowania terenu.**

##### UTWARDZENIE TERENU

W ramach wykonania utwardzenia terenu zaprojektowano rozbiórkę istniejącego utwardzenia terenu z płytek betonowych oraz z płyt betonowych.

Powierzchnia nawierzchni z płytek betonowych do rozbiórki – 1030,0m<sup>2</sup>

Powierzchnia nawierzchni z płyt betonowych do rozbiórki – 56,6m<sup>2</sup>

Nawierzchnię z kostki betonowej zaprojektowano w dwóch kolorach:

- Kostka betonowa Holland gr. 8cm (żółta) – 1305,2m<sup>2</sup>
- Kostka betonowa Holland gr. 8cm (brązowa) – 289,3m<sup>2</sup>

- Obrzeże betonowe 6x20 (żółte) – 1050mb

Konstrukcja nawierzchni z kostki betonowej:

- kostka betonowa gr. 8cm,
- podsypka cem-piaskowa gr. 3cm,
- podbudowa zasadnicza z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie gr. 10cm,
- grunt rodzimy.

Szczegółową lokalizację projektowanych powierzchni utwardzonych pokazano na rys. nr S-01 i S-02. Po dokładnym wytyczeniu powierzchni, należy zdjąć na odkład warstwę humusu oraz istniejące warstwy utwardzenia a następnie w miarę potrzeb wykorytować na odpowiednią głębokość pod konstrukcję projektowanych nawierzchni, następnie wykonać poszczególne warstwy wg dokumentacji technicznej. Wokół projektowanego utwardzenia zaprojektowano obrzeże betonowe 6x20cm na ławie betonowej wg rys. A-01.

Na projektowanym utwardzeniu należy przewidzieć ułożenie pola do gry w „klasy” (lokalizację ustalić z inwestorem).

Utwardzenie terenu należy wykonać zachowując w miarę możliwości istniejące rzędne terenu.

Wysokość istniejących studni należy dopasować do rzędnych projektowanego terenu.

Wody opadowe z powierzchni utwardzonej (nawierzchni z kostki betonowej) odprowadzane będą poprzez zastosowanie spadków poprzecznych na tereny zielone w obrębie przedmiotowej działki.

Roboty należy wykonywać zgodnie z ogólnymi warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót z uwzględnieniem Ogólnych Specyfikacji Technicznych wydanych przez Generalna Dyрекcję Dróg Publicznych w Warszawie.

- wymagania ogólne
- roboty przygotowawcze
- roboty ziemne
- odwodnienie
- podbudowy
- nawierzchnia
- roboty wykończeniowe
- oznakowanie poziome i pionowe
- elementy ulic
- zieleń drogowa

#### ELEMENTY MAŁEJ ARCHITEKTURY

Na projektowanym zagospodarowaniu terenu zaprojektowano elementy małej architektury:

- ławki, stoły piknikowe, kosze na śmieci, stojaki na rowery, gabloty oraz dwa maszty aluminiowe. Wymienione elementy zaprojektowano, jako gotowy wyrób dostarczony i zamontowany na placu budowy zgodnie z załączonymi rysunkami. Wzór,

rodzaj oraz ilość projektowanych elementów przedstawiono w części graficznej projektu.

Projektowane gabloty zamontować na słupkach stalowych o przekroju kwadratowym 100x100x3 (słupki zabetonować w ziemi na głębokość 1,0m).

Kolorystyka: - elementy metalowe – czarne  
- elementy drewniane – kolor ustalić z inwestorem

Montaż gotowych elementów przeprowadzić zgodnie ze specyfikacją producenta.

- pergole, i sztalugi – wykonać, jako wrób indywidualny wg załączonych rysunków. Elementy stalowe należy zabezpieczyć poprzez cynkowanie oraz malowanie farbami antykorozyjnymi – kolor czarny. Elementy drewniane wykonać z drewna klasy C24, struganego. Drewno zabezpieczyć antykorozyjnie (lakierobejca – kolor ustalić z inwestorem)

### REMONT SCHODÓW ZEWNĘTRZNYCH

W celu polepszenia estetyki oraz bezpieczeństwa zaprojektowano remont istniejących schodów przyległych do projektowanego zagospodarowania terenu.

Szczegółowy zakres prac do wykonania dla poszczególnych schodów określono na rysunkach.

Projektowane okładziny należy wykonać z gresu mrozoodpornego, antypoślizgowego, barwionego w masie. Okładziny należy układać na zaprawie klejowej wysoko elastycznej. Prace te powinny być poprzedzone odpowiednim przygotowaniem podłoża (gruntowanie, wyrównanie powierzchni, wykonanie izolacji przeciwwilgociowej – folia w płynie)

Projektowane balustrady należy wykonać zgodnie z załączonymi rysunkami zachowując normowe wymiary schodów. Na schodach ogólnodostępnych przewidziano dodatkową poręcz dla dzieci na wys. 75cm.

Elementy stalowe należy zabezpieczyć poprzez cynkowanie oraz malowanie farbami antykorozyjnymi – kolor czarny. Elementy drewniane wykonać z drewna klasy C24, struganego. Drewno zabezpieczyć antykorozyjnie (lakierobejca – kolor ustalić z inwestorem).

Nieobłożone powierzchnie schodów, murków oporowych – oczyścić, uzupełnić ubytki, względnie wykonać naprawy zgodnie z wytycznymi podanymi na rysunkach a następnie pomalować farbami silikonowymi.

### REMONT OGRODZENIA

Od strony północnozachodniej istnieje ogrodzenie z siatki na słupkach stalowych, które jest w bardzo złym stanie, kwalifikujące się do rozbiórki. W tym celu zaprojektowano nowe ogrodzenie panelowe zgodnie z załączonym rysunkiem. Długość projektowanego ogrodzenia L=110m.

W ogrodzeniu należy przewidzieć odtworzenie trzech furtek stalowych szer. 1,0m wykonanych z profili zamkniętych (furtki na leży wyposażać w zamki na klucz).

Projektowane ogrodzenie wykonać na systemowym cokole betonowym. Montaż wykonać zgodnie ze specyfikacją producenta.

Elementy stalowe należy ocynkować i pomalować farbami antykorozyjnymi (kolor-grafit lub zieleń ustalić z inwestorem).

## ZIELEŃ

Na projektowanym zagospodarowaniu zaprojektowano zieleni niską, średnia oraz wysoką w postaci klombów, rabat i trawników (trawniki wykonać na całym obszarze wolnym od klombów i rabat). Szczegółowe rozwiązania dobór roślin oraz ilość i lokalizację przedstawiono w części graficznej projektu.

W miejscu projektowanej zieleni przewidziano likwidację istniejących trawników, rekultywację istniejącej gleby z nawiezieniem ziemi urodzajnej gr. ok. 5cm w miejscach lokalizacji projektowanej zieleni.

Projektowaną zieleni należy możliwie kształtować wg istniejącej niwelety terenu w powiązaniu z projektowanym utwardzeniem.

Podczas prac ziemnych należy zwrócić szczególną uwagę na istniejące uzbrojenie terenu stosując się do wytycznych opisanych w punkcie 5. Koliduje z istniejącym uzbrojeniem terenu. Rzędne istniejących studni dopasować do projektowanej niwelety terenu.

Teren działki, nieobjęty projektowanym zagospodarowaniem, który ulegnie zniszczeniu na wskutek prowadzonych robót należy oczyścić, wyrównać a następnie obsiać trawą.

# **CZĘŚĆ GRAFICZNA**